Zeitschrift: Vox Romanica
Herausgeber: Collegium Romanicum Helvetiorum
Band: 42 (1983)

Rubrik: Laufende Arbeiten zum Rätoromanischen

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

5. Laufende Arbeiten zum Rätoromanischen

5.1. Linguistik

5.1.1. Wörterbücher

- *Dicziunari Rumantsch Grischun.* Fertigstellung der Faszikel 97, 98, 99. Auslieferung bis Herbst 1984. Bestellungen bei: Institut DRG, Rohanstrasse 5, 7000 Chur.
- *Pled rumantsch/Plaid romontsch.* Neologismen in fünf Idiomen, gemäß Duden 3 (Bilderduden). Band 3: Biologie (Anatomie, Botanik usw.). Lia Rumantscha, Chur.
- *Vocabulari administrativ-giuridic.* Aufbereitung und Darstellung des Wortschatzes aus Rechts- und Verwaltungssprache.
  Projektleitung: F. GIGER. Lia Rumantscha, Chur.
- DARMS G., *Vocabulari fundamental tudestg-rumantsch grischun* [Forts.] *e III. Pledari tudestg-rumantsch grischun.* Lia Rumantscha, Chur.

5.1.2. Grammatiken

- *Grammatica fundamentala Rumantsch Grischun (RG).* Bearbeitung: H. SCHMID, G. DARMS, F. GIGER, J. ANDRY. Lia Rumantscha, Chur.

5.1.3. Zeitschriften

- *Annalas da la Società Retorumantscha.* Band 97 (1984) erscheint erste Hälfte 1984. Bestellungen bei: Institut DRG, Rohanstrasse 5, 7000 Chur.

5.1.4. Monographien, Artikel

- *Pilotprojekt zur Sprachenlage des Rätoromanischen in Graubünden.* Projektleitung: P. ST. URELAND, E. DIEKMANN. Gesellschaft der Freunde der Universität Mannheim e.V.
- *Zweisprachigkeit am Hinterrhein. Romanisch, Domleschg.* Platte u. Begleittext. Projektleitung: TH. EBNETER, Bearbeitung: C. SOLÈR. Phonogramm-Archiv der Universität Zürich. Erscheinen 1984/85.
- ADE P., *Typologische Aspekte zur Problematik sprachlicher Minderheiten, dargestellt am Beispiel des Okzitanischen in Frankreich und des Rätoromanischen in der Schweiz.* [Teilergebnisse einer Umfrage zum Problem der «Rezeption der rätoromanischen Literatur» durch rtr. Sprachteilhaber.] Universität Mannheim.
- BORN J., *Soziolinguistische Aspekte des Dolomitenladinischen. Ergebnisse einer Umfrage.* [Arbeitstitel]. Magisterarbeit, Universität Mannheim.
- DECURTINS A., *Die Erforschung des Bündnerromanischen: Stand, Entwicklung, Sprachplanung (1950–1983). Eine Übersicht.* – In: WANDRUSZKA, M., MESSNER, D. [Hg.]: *Akten der Tagung «Das Romanische in den Ostalpen»*, Salzburg 6.–10. Oktober 1982. Erscheint 1984.

5.1.5. Bibliographien

- *Bibliografia retoromontscha.* Neue, überarbeitete Ausgabe. Umfaßt alle selbständig erschienenen romanischen Druckwerke von den Anfängen bis zur Gegenwart. Bearbeitung: N. BERTHER. Lia Rumantscha, Chur. Erscheint 1984/85.

5.1.6. Namenbücher

- STRICKER H., *Liechtensteiner Namenbuch.* Sammlung und wissenschaftliche Verarbeitung aller liechtensteinischen Orts-, Flur-, Gelände- und Gewässernamen sowie aller Familien-,

Sippschafts-, Vor- und Übernamen. Aufbau und Leitung: S. H. Arbeitsequipe: liechtensteinische Studenten. Feld- und Archivaufnahmen sind im Gang.

5.2. Literatur

- *Litteratura. Novas litteraras.* Neue Zeitschrift für Information und Literaturkritik. Zweimal jährlich. Band 6/2: «Übersetzen». Redaktion: I. CAMARTIN, C. D. BEZZOLA, F. GIGER. Erscheint Ende 1983.

Mitteilungen betreffend laufende Arbeiten, die in diese Liste gehören, bitte an: Dicziunari Rumantsch Grischun, Rohanstraße 5, 7000 Chur, Tel. 081 / 22 34 35.